

BIBLE SOCIETY RECORD

Happy New Year
to the
Members, Life Members
and
Life Directors
of the
American Bible Society

V. 62
1917



The Bible Essential to Our Republic

“I KNOW not how long a republican government can flourish among a great people who have not the Bible. But this I do know, that the existing government of this country could never have had existence but for the Bible. And, further, I do in my conscience believe, that if at every decade of years a copy of the Bible could be found in every family of the land, its republican institutions would be perpetual.”

WILLIAM H. SEWARD.

(See Notes and Comments)

BIBLE SOCIETY RECORD

VOLUME 62

JANUARY, 1917

NUMBER 1

...

To All our Life Members and Life Directors

Dear Life Member:

There are fifteen thousand Life Members of the Society scattered all over this country and in many parts of the world. Some were made Life Members in infancy by godly parents. Some are ministers whose parishioners made them Life Members. Very many paid the initiation fee of \$30 themselves.

Over \$450,000 has been given to create these Life Memberships. This has helped to circulate the Bible in the United States in ninety languages and to publish and scatter it abroad in Europe, Asia, Africa and the Islands of the Seas. During the century just closed the Society has issued 117,687,591 copies of the Scriptures.

Every one of the Life Members may, if he desires, have a constant share in this great work. At the beginning of the new century the Society needs a larger circle of interested friends. We need the help that all our members can render. One thing our friends can do is to send the names and addresses of persons who might be interested.

All our members also can, if they will, do much to make known the character of the Society's work. Pressing as our money need is, we need--first of all--sympathetic interest and upholding prayer. Will you not help us to secure the co-operation of some of your neighbors and friends?

This letter, though printed in the Record, is

a personal letter none the less to you. Will you not answer it, and let us know that we can have your sympathy and support?

With best New Year's wishes,

THE SECRETARIES.

Dear Life Director:

By the Constitution of the Society you belong to a smaller group than the Life Members. There are about 15,000 Life Members, but only 421 Life Directors. Your prerogatives and honors are greater, for you are entitled to attend and speak and, if constituted a Director before June 1, 1877, to vote also at all meetings of the Board of Managers. Most Life Directors have not availed themselves of this privilege and right, and the officers of the Society in the Bible House very possibly have never met you. We beg to give you our New Year's greetings, and to ask you also for your personal influence so far as you can exert it in enlarging the circle of our friends and supporters.

Your combined original contributions of \$150 each have put over \$60,000 into this great work. If you choose you can do much more by your influence than you can even by your gifts. We, therefore, earnestly ask you if you will not at the beginning of the New Year consider what you can do both by yourself interesting others, and by sending us the names and addresses of those whom we might interest. We will be glad to know if we can help you in any way, with literature and information.

With best New Year's wishes,

THE SECRETARIES.

Our Financial Programme for 1917

FOR the first time in recent years, if not in the Society's history, the appropriation year is the same as the financial year of the Society and both are identical with the calendar year. The following expenditures have been authorized by the Board of Managers of the Society for the year 1917.

For the Home Agencies, \$100,450, to be divided as below.

For the Foreign Agencies, \$230,448, to be divided as below; \$150,400 is the cash appropriation from America, and \$80,048 the estimated receipts from sales of Scriptures, church collections and individual gifts in those lands, which are not forwarded to the Bible House in New York as they are in the case of the nine Home Agencies, but are retained on the field as an addition to the appropriations.

To meet emergencies connected with Foreign Agencies and the miscellaneous grants in funds and books to fields in Europe, Africa and Asia, where the Society has no regular Agencies, \$5,000.

For the translation and revision of the Scriptures, largely for foreign lands, \$7,500.

For the manufacture of Scriptures at the Bible House in New York, \$225,000. These books are used chiefly in the Home Agencies of the Society and really are a supplement to their appropriation. Books are also sent from the Bible House to Latin-American countries, where they are included in the appropriations to the Agencies.

For the administrative and office expenses, which include the salaries of the officers, the clerical force at the Bible House, and all the cost of leaflets, the Bible Society Record, postage, traveling expenses, etc., \$50,000.

For the miscellaneous grants of Scriptures and emergency items in the home field, \$10,000.

For the expenses connected with the real estate of the Society and other capital charges, \$15,000.

The above Appropriations and Estimates total \$643,398.

A number of items impossible to estimate, and the increased cost of production and distribution in this country and abroad, owing to the constant rise in prices, will undoubtedly bring this figure up to a total of \$700,000 before the year is closed.

To meet these appropriations there will be available, from the sale of books, from Trust Funds and from the rentals of the Bible House, an estimated income of \$350,000. To our friends we must look for the \$350,000 necessary to cover the difference. *Every church should have the American Bible Society on its budget. We urge every lover of the Bible to make an offering to the Society.*

Home Agencies

Agency among the Colored People of the South

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency..... \$7,150

Northwestern Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency..... 17,100

South Atlantic Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency..... 11,600

Western Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency..... \$11,500

Pacific Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency..... 10,000

Southwestern Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency..... 10,700

Eastern Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries

and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency

\$7,400

Central Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency

9,400

Atlantic Agency

Salary of agency secretary, depository, office expenses, traveling expenses, colporteurs' salaries and expenses, freight, postage, printing, incidentals, and grants in books made in the field of the agency

15,600

Total..... \$100,450

Foreign Agencies

Lévant Agency

Agent's salary, depository and office expenses, purchase and customhouse charges, translation, manufacture and purchase of Scriptures, freight and storage, colporteurs' wages and expenses, superintendence in Syria and Egypt. Insurance, rent, postage, stationery, traveling expenses, exchange, and grants in books and in funds, estimated receipts from sales retained on the field, and contributions.....

\$24,175

La Plata Agency

Agent's salary, depository expenses, customhouse charges, freight and storage, traveling expenses, colporteurs' wages and expenses, grants in books, translation, incidentals, and books sent from New York and purchased, estimated receipts from sales retained on the field, and contributions

31,670

Japan Agency

Agent's salary, depository and office expenses, translation, manufacture and purchase of Scriptures, freight, storage, colporteurs' wages and expenses, insurance, traveling expenses, grants in books, etc., estimated receipts from sales retained on the field, and contributions.....

23,353

China Agency

Agent's salary and house rent, translation work, purchase and manufacture of Scriptures, freight, storage, plates, superintendence of colportage, salaries and expenses, colporteurs' wages and expenses, depository and expenses, traveling expenses, incidentals, estimated receipts from sales retained on the field, and contributions.....

51,822

Brazil Agency

Agent's salary and house rent, depository, attendance, customs, freight, storage, traveling expenses, colporteurs' wages and expenses, translation, incidentals, grants in books and books sent from New York and purchased, estimated receipts from sales retained on the field, and contributions

\$19,587

Mexico Agency

Agent's salary, depository rentals and salaries, traveling expenses, transportation, duties, commissions, colporteurs' wages and expenses, grants in books, incidentals, and books sent from New York and purchased, estimated receipts from sales retained on the field, and contributions

16,456

Korea Agency

Agent's salary, depository and office expenses, translation expenses, manufacture and purchase of Scriptures, freight, storage, colporteurs' wages and expenses, insurance, traveling expenses, grants in books, etc., estimated receipts from sales retained on the field, and contributions

15,270

West Indies Agency

Agent's salary, depository rentals and salaries, traveling expenses, duties, colporteurs' wages and expenses, grants in books and incidentals, and books sent from New York and purchased, estimated receipts from sales retained on the field, and collections.....

8,696

Siam Agency

Agent's salary and house rent, translation, manufacture and purchase of Scriptures, freight, shipping, colporteurs' wages and expenses, traveling expenses, rent, storage, incidentals, estimated receipts from sales retained on the field, and collections.....

7,956

Central America and Panama Agency

Agent's salary, depository and expenses, customs, freight and storage, traveling expenses, colporteurs' wages and expenses, incidentals, grants in books, and books from New York or purchased, estimated receipts from sales retained on the field, and collections.....

16,372

Philippines Agency

Agent's salary, depository and expenses, translation work, manufacture and purchase of Scriptures, freight, duty, cartage, colporteurs' wages and expenses, traveling expenses of agent, incidentals, estimated receipts from sales retained on the field, and collections.....

15,091

Total..... \$230,448

...

Two Special Appeals

RECOGNIZING the fact that there are persons who are interested in special appeals over and above their regular gifts, we call attention to two needs of the Society during 1917 that are not included in the general budget. One is funds for an enlarged distribution among the American soldiers on the border. The work already accomplished, and going forward, is interestingly set forth in this paper. We need \$10,000 for this work.

The other is an appeal for special gifts to provide Scriptures for the soldiers in Europe, whether in training, or in the trenches, or in the prison camps. In co-operation with the World's Sunday School Association, which has furnished the funds, we have sent hundreds of thousands of Scriptures to the soldiers in the war. We need at least \$10,000 to supply Scriptures to groups not provided for by the plans of the World's Sunday School Association.

Among the Soldiers in Texas

THE drills and the "hikes" and the comforts and discomforts of the men of the National Guard in Texas have been described in the papers. Little appears in print, however, of a really tremendous effort to supply the soldiers with Scriptures, or of how the work was done or how the books were received by the men.

As soon as the National Guard was called out the presses at the Bible House began to roar and rattle and bang; and for two months or more between 4,000 and

5,000 Testaments and single Gospels a week were sent to the Rev. Mr. Morgan, the Secretary of our Southwestern Agency for the army, besides other thousands of volumes furnished to the Y. M. C. A. in New York, to be sent to its different army posts along the border in Texas, New Mexico and Arizona. Of all this mass of Scriptures for the boys in khaki some 20,000 copies were distributed by the Mr. S. B. McLane, employed by the Bible Society for this work. He traveled about 2,000 miles in visiting the different camps from Columbus by El Paso, Eagle Pass, and Laredo to Brownsville, at the mouth of the Rio Grande. From his letters we gather some idea of the importance and the benefits of this arduous work.

Some people, who know neither the book nor the hungry hearts that feed upon it, ridicule the plan of offering soldiers the Bible. The army chaplains, knowing their men, enthusiastically praise and invite the Bible Society's enterprise. The men are lying in camp. Time hangs heavily on their hands, and this makes a unique opportunity for the Bible-man. With many soldiers this is the first moment in their lives when they have "had time" to read the book. One chaplain who had received 1,200 khaki-bound Testaments handed over to Mr. McLane \$125 which the men had paid for them. Soldiers in the regular army who received Testaments from the Bible Society during the Spanish war treasure the little books still, in camp in

Texas. One man showed his copy to Mr. McLane, with the name written on the fly leaf of every camp where the company had been stationed from that day to this! He chose this book for his memorandum because it was sure to be always with him. An officer in the 3rd Pennsylvania regiment is active in encouraging his men to read the Scriptures, and asked for a supply of Testaments in Italian and English in parallel columns, for some of his men know one language best and some the other. He himself is an Italian.

The chaplains of the different regiments helped the Bible-man because they were eager to benefit their regiments. One chaplain found a number of Hebrews in his regiment. They would not take interest in the New Testament, but when he proposed a Bible Class in the Old Testament they were easily drawn by him. Several chaplains have asked for the little booklet, "Great Men on the Greatest Book." One begged Mr. McLane to get him 2,000 copies as soon as possible, since it appeals to men who are not Bible readers. That booklet gives to such a new point of view. In fact, this whole Bible campaign attracts the attention of many easy-going, careless people. In San Antonio, Tex., which is the supply depot for the army Bible distribution, one woman remarked:

"I have lived in many cities, from New York to San Francisco, but I never before saw a shop window with nothing but Bibles in it!" The photographer of a moving-picture company went with Mr. McLane on one of his Bible distribution trips, expecting to use about twenty-five feet of film. When he saw what was done, and the pleasure of the men in receiving the books, he used one hundred and twenty-five feet, saying—"This is good stuff!" And he was grieved that he had no more film.



THE HOPE OF MEXICO—ITS CHILDREN



S. B. McLANE

"The red-haired Bible Boy" carrying 150 Testaments to the car-line a mile away, when the thermometer flirted with 115°.

Mr. McLane in taking Scriptures to the camps endured many discomforts. At first he struggled along on foot. With the thermometer standing at 115 degrees, he walked miles of road to the camps, carrying two suit cases full of books which seemed to weigh at least five hundred pounds. The purchase of a Ford car for this work was a necessary investment, for the camps were scattered along a front of 2,000 miles. With the car this energetic man could annihilate distance, and he was very enthusiastic about it. He received 7,000 Testaments one afternoon, and set out for a tour of the camps at once. In regard to this expedition he wrote: "Within six days, 4,000 Testaments were scattered among the camps. Hurrah for the Tin Henry!" In going from Eagle Pass to La-

was fully supplied by men's classes in Pittsburgh. Of the three Massachusetts regiments, one received 100 Testaments, which the chaplain wrote would meet all its needs. The 9th Massachusetts was almost entirely composed of Roman Catholics, and practically no Scriptures were required."

Almost immediately after reaching the field Mr. McLane went to the camp of the 7th U. S. Infantry. They had just been paid off. Some of the men lost all the money that they drew for the month's pay in a few minutes, shooting craps or playing poker. That these men were good-hearted fellows, needing only guidance, became evident when Mr. McLane went into one tent where an important game of poker was in progress. One man said to him: "This is the wrong place to sell Testaments"; but another man bought one, the money to pay for it being taken from his gambling pile!

Many men in the United States regular army have Testaments; many are indifferent because they are sure that they know everything found in the New Testament, and many "do not care a cent" for the Bible. The Y. M. C. A. and the Bible Society are doing a great deal for these men, but to fully supply the whole army means the expenditure of a large sum. If people only knew the case of these men they would supply the money without delay. In most instances the Testaments will have to be given without charge, for the men spend all their money at once. Chaplain Smith, of the 3rd U. S. Infantry, got permission

to have a Testament placed on the table beside each of the 266 beds in the hospital. Then he told Mr. McLane that 304 men of the regiment were on detached duty in five different outpost camps. So Testaments were prepared for them, each one being stamped—"Presented by the American Bible Society," and each one having the slip, "How to Use the Bible," laid between its pages.

In one camp of eight regiments of regular troops the men felt a little resentful because of the attention paid to the militia, while men of the regular army were left until the last. The regulars are supposed to be cared for by their chaplains; but an army chaplain cannot collect money to supply the soldiers with Scriptures. Some of them have used their own money for their men, but on the whole the regulars are more needy as to Scriptures than the militia. Christians at home should remember the needs of the men in our regular army. At this moment it has seemed as if no one at home cares for them.



SOME PENNSYLVANIA TROOPS AT THEIR EVENING MESS

redo, a matter of about 150 miles, Mr. McLane set out in the Ford car; but everyone whom he asked about the road misdirected him. After he had traveled about seventeen miles a ranchman took pity on him and set him right, but advised that on the whole it was better to go on to Carizo Springs, and to take a fresh start from there, than to go back the seventeen miles to Eagle Pass, throwing away thirty-four miles of travel. Ten hours' riding carried him to the Springs, where he had a night's rest and then took the road to Laredo.

A great deal of hard labor is summed up in a paragraph telling of what was actually accomplished. Mr. McLane says: "At El Paso I have supplied completely the following Pennsylvania regiments: 1st Artillery, 4th Infantry, 16th Infantry; the 1st Cavalry I will supply this afternoon. The 1st Infantry, 2nd Infantry, 6th Infantry, and the 10th Infantry, which had quite a number with them when they came, have been partially supplied. The 18th Pennsylvania Infantry

The supply of the United States soldiers in Mexico has been energetically pressed by the army Y.M.C.A. Some of the newspapers lately published a statement that Gen. Pershing asked Mr. Morgan to send Scriptures for the troops in Mexico, and that Mr. Morgan was obliged to reply that he had

no money to pay for Scriptures to send there.

We have taken the trouble to write to Mr. Morgan inquiring about this matter. It seems that there never was any such application from Gen. Pershing, and of course there was no such answer to him. But the story probably grew out of the fact that after sending 1,000 Testaments to the army Y.M.C.A. for troops in the camps about Dublan, there came from the army Y. M. C. A. an unexpected request for another 1,000 Testaments—which Mr. Morgan was unable to furnish. The second request, Mr. Morgan says, was not instantly filled because the call was unexpected. "It was for Gen. Pershing's men, and the grant was made within the required time."

...

Army Chaplains on Distribution of the Scriptures

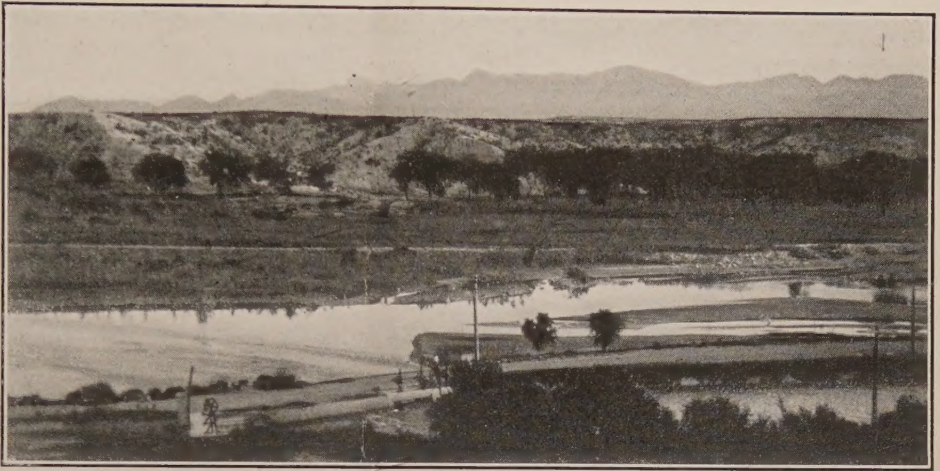


INFANTRY AT CAMP DEMING, N. M. THE "BIBLE CAR ON THE JOB," AT THE RIGHT

THE following extracts from letters are first-hand evidence of the value of distributing the Scriptures among our soldier lads, both regular and voluntary. They also reveal something of the character and earnestness of our army chaplains. Evidently their interest is not simply perfunctory, or their

service merely official. This is of vital importance to the men under their influence.

The first testimony we take from the first chaplain whom the American Bible Society representative met, and who proved a true friend and helper. Chaplain Brander is post chaplain at Fort Bliss and spends much of his



LOOKING INTO MEXICO: THREE LEVELS—RIVER, TABLE-LAND AND SIERRA MADRE
Madero led his men through the grove at the right when he made the successful attack on Juarez, about six years ago

Speaking of the way in which these Testaments "took" among the soldiers, Mr. F. W. Wetmore, general secretary of the army Y. M. C. A., wrote to Mr. Morgan: "After a brief talk on, 'Why Study the Bible,' made by the writer on Sunday night to the men of two regiments, over a hundred Testaments were given away the following Monday to men of those two regiments exclusively. All the men who asked for Testaments were required to sign a paper giving name, company, regiment and a pledge to read the Testament daily. . . . You may be assured that your part in this work will be appreciated, and will result in much good to the men whose lives may be touched by the gospel through those little khaki Testaments."

time at the immense base hospital there. He has written:

"I bear willing testimony to your faithful and successful work while here in El Paso. The big undertaking of placing Bibles in the different camps and Testaments in the hospital was brought through by your zeal.

"I believe that the work is bearing fruit in many ways. I find many men reading their Bibles and still others asking for them.

"I shall welcome any opportunity given to distribute the Scriptures and appreciate the



CHAPLAIN W. W. BRANDER
8th U. S. Cavalry

effort being made to supply them. I have two Italians in the hospital who mention the Bibles I have given them on nearly every visit. Both have been saved from death by severe operations and eagerly read daily."

Chaplain Milton O. Beebe of the 12th Cavalry writes:

"I feel that there is a tremendous need for religious instruction among the men who wear the uniform of this country. I know of no better way for meeting this need than by judiciously supplying these men with pocket Testaments, receiving from them the pledge carefully to read the same."

Chaplain James W. Hillman of the 16th Infantry writes:

"A Bible or Testament is the best thing that can be put into the hands of our soldiers. If Christians in civil life would provide the Bible Society with funds sufficient to supply every man in the service with a compact pocket Testament it would be an excellent thing."

From Chaplain Jean Cobbey, of the 5th Nebraska Infantry, comes this testimony:

"You certainly can use anything in my letter that you think will be of any use to you, and can use my name in an unqualified endorsement of the work you and the American Bible Society are doing. You can't make it too strong, because words won't frame it as strong as I feel.

"A man came to me Sunday night after services at the Y. M. C. A. and said: 'Chaplain, I never read a Bible before in my life, and I started at the first of the Testament you got us, and I'm almost through Luke. I'm going to read the whole thing. I wish I'd known there was so much sense in the Bible and I'd read it long ago, but now I'll make up for lost time.' How's that? He *never* had read it before. Will add that he never came to my church services, either, until after he got his Bible. Still seeing recommendations like this all the time."

As this article was going to press the following letter came to the New York headquarters from the Rev. Chas. Schall, chaplain of the 10th Pennsylvania Infantry:

"Permit me to offer a few words of commendation and encouragement for the splendid work of the American Bible Society among the troops on the Mexican border.

"The New Testament, through the efficient help of your organization, became the most popular book among the soldiers. In the 10th Pennsylvania Infantry, the regiment which I have the honor to serve as chaplain, every man was supplied with a Bible or a copy of the New Testament. The work of supplying the Scriptures to the men of this regiment was suggested to me by the Agent of the Bible Society at El Paso, who gave valuable assistance. After placing an order with him for the number of copies of the New Testament which I thought would be required, I made an announcement at one of my church services that I was prepared to furnish these Scriptures to the men, and requested any who desired copies to report at my tent at the conclusion of the service. When I went to my tent I found more men lined up to receive the New Testaments than there were books in my stock. I supplied those first in line and then ordered two sergeants to take the names of others, and promised to supply these later. I had to duplicate my first order with your

Agent, and at a later time secured more of the books for distribution.

"This work gave me a new conception of the value of the American Bible Society, and helped to make the New Testament the most popular book among the troops. And what is more to the point, the Bibles and Testaments were used by the men and became the most effective missionary for the Christian faith.

"Maj.-Gen. Charles M. Clement, commander of the 7th Division, located at El Paso, said in the presence of army officers, that in his inspection of the quarters of the men of his command he found copies of the Bible or the New Testament alongside of the Drill Regulations, and that the copies of Scripture he examined showed as much evidence of wear and use as the Drill Regulations. I think I can add that fully ninety per cent of the Bibles and Testaments Gen. Clement saw were published and distributed through the agency of the American Bible Society.

"I have frequently repeated the remarks in this letter at public meetings which I have been called upon to address since I returned from the border. But it has occurred to me that you have not been given this information and you ought to have it."

Chaplain C. H. Barnes, 1st Oklahoma Infantry, writes:

"Regarding the Testaments, will say that I have a very few left, but oh how glad the boys were to get them! I believe that every man who did not already have one came and took one upon my call. You have done a wonderful work on the border, and I thank God for the Society which made it possible for you to do the work.

"Many of the boys said, 'Chaplain, I am not a Christian, but I would like one.' Then I would say, 'Bless your heart, boy, of course you can have one. Take it and read it and may God bless you!' It was a great joy to me to hand them out."

Peculiar interest and special force attach to this testimony, for Chaplain Barnes is himself a living witness to the value of giving the Word of God to soldiers. He was a soldier in the ranks in the Spanish-American War, and dates his own Christian life from the time a Testament was given to him when in a hospital in the Philippines.

Both testimony and suggestion have come from the senior chaplain of the United States army. Chaplain C. C. Bateman, of the 14th U. S. Cavalry, has had twenty-six years of service. On the value of distributing Testaments among soldiers, he gives this testimony:

"The grant of khaki Testaments has borne

fruit. There have been several substantial testimonies as to the good they have done and are still doing. I wish you could have heard Corp. Grady, 14th Cavalry, address a large audience of his comrades, and the mention he made of the Testaments. I cannot give you more than a hint as to the line of discourse, which was wholly spontaneous and unconventional. One point made was very effective:



CHAPLAIN C. H. BARNES

Won to the Christian life by a Testament given him in a hospital in the Philippines when he was a soldier

"The Testaments are fine gifts to us but they will do us little good if we do not read them. They are given to us in the hope and expectation that we shall use them. God wishes us to know his Word, and we have such an opportunity now to give ourselves to Christ and his service. I would not go back to the old way of thinking for anything in this world. I know what it means to love and serve the Master and I wish all you fellows would take him to your hearts and into your lives. I have often heard it said that a soldier cannot be a Christian. I know this is not so. I am a soldier and I am a Christian at the same time. Making fun of religion or those who are trying to be Christians is folly—it does no good. You do not get anywhere with that

line of talk. I know where I am going and I want you to come and go along with me.'"

But Chaplain Bateman does not think simply of good work done, or of the temporary voluntary troops on the border. He thinks also of the future, and of his "regulars." In another letter he has written:

"I would say that there will always be a

need for at least 1,000 copies of the New Testament, and 500 copies of the complete Scriptures, each year. The border patrol is likely to be maintained for many years. My regiment has been on duty in this section for approximately five years. The need of books has always been greater than any chaplain, unaided, can supply. I am deeply grateful for what the American Bible Society has done for the men to whom I minister."

...

"The Bible Guy," Popular with Soldiers on Border

Distributes Testaments to Men Doing Patrol Duty

AS a side light and testimony on our work and workers we reprint this article, caption and all, from *The Kansas City Star*:

It was pretty close to taps when a Ford car puffed up to the little border station on the Rio Grande, satisfied the sentry, and came inside the earthworks fortification. It's driver, a tall, ruddy-cheeked young man who looked as though he might be fresh out of college, brought the mail; he'd succeeded in crossing the swollen creek in his car when the Mexican mail man didn't care to try it, and he brought also a carload of Bibles.

The soldiers in the border station called him "the Bible guy," and the opinion was expressed more than once that "the Bible guy was all right." There are a number of him on the Mexican border. They are representatives of the American Bible Society and their business is giving away Bibles and Testaments to the soldiers who are doing border patrol duty. This particular one had come east from El Paso, a matter of 450 miles, and did not expect to stop until he reached the Gulf. He found a considerable demand for his little olive-drab-bound Testaments and Bibles, as well as real friendliness for himself.

He was a modest young man, but he admitted that a good many interesting things happened to a fellow who carried the Word along the border. Sometimes one miscalculated, or found the roads worse than he expected and had to camp out over night; he carried a few

provisions and a skillet, always, to be prepared for that emergency. And, of course, one did have to know how to pull a Ford out of a mud hole by one-man power, and quite a lot more outdoor things.

"Do the Mexicans ever bother you?" someone asked him.

The Bible guy laughed as though that were the best joke in the world.

"No, indeed," he said. "Why should they



THE BOYS IN KHAKE HONOR THE BIBLE
A group, with Testaments, by the "Bible Car"

bother me? Besides, you know, I'm prepared for Mexicans as well as soldiers. I carry copies of the Bible in Spanish and find a lot of people who are glad to get them. And now—if you'll excuse me—I've got a lot to do to this car."

Whereupon the Bible guy, clad in brown overalls, disappeared under the mud-crust Ford. It shows how good a Christian he really is that in the half hour he stayed there nobody heard him swear.

The Old-fashioned Bible*

JAMES WHITCOMB RILEY

How dear to my heart are the scenes of my childhood
That now but in mem'ry I sadly review;
The old meetinghouse at the edge of the wildwood,
The rail fence and horses all tethered thereto;
The low, sloping roof, and the bell in the steeple,
The doves that came fluttering out overhead
As it solemnly gathered the God-fearing people
To hear the old Bible my grandfather read.
The old-fashioned Bible—
The dust-covered Bible—
The leathern-bound Bible my grandfather read.

The blessed old volume! The face bent above it—
As now I recall it—is gravely severe,
Though the reverent eye that droops downward to love it
Makes grander the text through the lens of a tear,
And, as down his features it trickles and glistens,
The cough of the deacon is stilled, and his head
Like a haloed patriarch's leans as he listens
To hear the old Bible my grandfather read.
The old-fashioned Bible—
The dust-covered Bible—
The leathern-bound Bible my grandfather read.

Ah! who shall look backward with scorn and derision
And scoff the old Book though it uselessly lies
In the dust of the past, while this newer revision
Lips on of a hope and a home in the skies?
Shall the voice of the Master be stifled and riven?
Shall we hear but a tithe of the words he has said,
When so long he has, listening, leaned out of Heaven
To hear the old Bible my grandfather read?
The old-fashioned Bible—
The dust-covered Bible—
The leathern-bound Bible my grandfather read.

*This poem was first printed in 1881, before Mr. Riley had "caught the eye of fame." The *Christian Advocate* of New York states that Mr. Riley referred to his own maternal grandfather who was a Methodist local preacher.

A CALL FOR \$5,000,000 FOR AND \$250,000 ADDITION

THE BOARD OF MANAGERS OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY, after long and careful deliberations, decided not to intrude upon the Centennial Year a call for funds. It determined to make its celebrations all over the world occasions for the exaltation of the Holy Scriptures. It has succeeded in this effort up to its most sanguine anticipations. Now the Board of Managers desires to set before the Bible-loving people of America a brief statement of its great needs.

The ordinary income of the Society, aside from what may be available from time to time in the way of unrestricted legacies, is utterly inadequate to the carrying forward of its normal work. Though the world everywhere was calling for an advance, prudence required a reduction of the appropriations for the year 1917 of over \$51,000.

The Society needs more than anything else tens of thousands of new gifts who will take its work upon their hearts and every year make an offering to its treasury. Nothing less than an additional annual income of \$250,000 will place the Society on a reasonably stable foundation for the tasks opening before it in its new century. This need must be met. Are there not friends of the Bible known to those who are acquainted with the Society's work who could be interested to participate in its activities? If we could secure this additional income our work could be restored to its proper proportions in the great cities of the United States, among the foreign-speaking people, and also our own American stock (sadly in need of the Bible), as well as throughout the country districts, where there is almost greater need than in the cities. We could begin again the printing of the editions of the Scriptures in China and the Far East which have had to be stopped, and we could re-employ hundreds of colporteurs whom we have had to discharge. Our work in all the Latin-American countries should be doubled immediately. Testimony is unanimous that there is no better missionary work being done in Latin America than in the publication and circulation of the Scriptures.

The Society needs a large capital. It differs in this respect from the ordinary missionary society. It has been for the last two or three years printing annually from six to seven million copies of the Scriptures. It must keep its presses occupied or there will be waste. It must replenish its stock at the headquarters in New York City and in each of the nine Agencies covering the republic, as well as in the headquarters of the eleven Foreign Agencies. Everywhere the cost of material and labor has advanced and is advancing. The

EQUIPMENT AND ADVANCE OF ANNUAL INCOME

Some of the people does not keep pace with the advancing cost. The Society has to pay almost double what it did a few years ago to produce its books, and cannot expect to receive even as large a proportion of the cost in return as it has been receiving. It never expects to receive back the cost of its Scriptures. It is clear, therefore, that it should have a large endowment so as to be assured of an income adequate for this department of its activities.

It also needs housing in its service throughout the world. The Society has a Bible House only in New York, and one which it has recently erected, encouraged by the Centennial subscription of the Maryland Bible Society, at Cristobal, in the Canal Zone. It has no Bible House in Latin America, and it should have, at once, suitable homes in Rio de Janeiro, Buenos Ayres and on the west coast of South America. It should also have headquarters in Mexico City, and be ready to begin the erection of a Bible House there as soon as order is satisfactorily restored. It needs Bible Houses in Japan, Korea, and at three or four of its principal stations in China. It should begin the erection of a Bible House at once in Manila. To construct and equip these buildings would call for an outlay of at least \$500,000. The Society should also have in the United States, at its principal headquarters, appropriate buildings—which would involve an outlay of another half million dollars. The pension roll of the Society should be provided for by an income from funds given for that purpose. For this purpose a fund of \$250,000 is needed: New countries should be entered and new agencies established. The Society has had an important work in Africa for many, many decades which it should more thoroughly administer. It would be well if its work in Europe, also, carried on through various missionary societies, could be established into an Agency. There are new calls facing the Society to enter regions now untouched by any missionary effort to which it should be able to respond.

To meet all these needs, and to take up new tasks of the translation and the revision of the Scriptures always pressing upon the attention of the Society, an outlay of five million dollars—a part of which shall be used for increasing the endowment, a part in the building of suitable Bible Houses, and a part for the development of its present work and the taking up of new labor—is required. In these days, when sums of money undreamt of have been expended in devastation, we dare not ask for less than five million dollars for the equipment of this task, which everywhere ministers to human advancement and which brings to the world the revelation of God in the face of Jesus Christ.

“Pasturage for the Spirit”

THE Mission of the Methodist Episcopal Church in Italy, during the first nine months of 1916, with a grant from the American Bible Society, distributed 300 New Testaments, 3,185 Gospels among the soldiers of the Italian forces. This work was accomplished almost entirely by means of personal interviews, and these copies of the New Testament and Gospels were given out only where it was felt that they would be acceptable and used. The following letter, showing how much one of these books was appreciated, is most interesting:

It is two days that I am in possession of and am enjoying the beautiful book which you so kindly have sent me, and to-day I receive also your pleasant letter. I confess to you in all sincerity that finally I have obtained what for a long time I was earnestly desiring, the pasturage for the spirit, the study of the truth. I have found in you, permit the word, my benefactor, my consoler; I have found, after ardently desiring it for a long time, someone to give me lavishly what is good for the soul.

I am not worthy to enjoy your friendship, but I glory in it because it is for my own good, and because of your worth I hold and

shall hold lasting gratitude. Believe me, also, this book is my sole companion, my comfort, especially here in the mountains where, all too truly, a thousand things make heart and body fail morally, notwithstanding the good will to do one's duty and to fight for the common good. I know very well that I am not able to understand it in all its beauty, and I enjoy it only in part, because there would be need particularly of comments and explanations. And since you already offer yourself I will write you about it perhaps later, or even during my next leave of absence you will better, by word of mouth, cause me to have a fair “patrimony” of all that which can bring me to the full knowledge of this book.

Believe me, too, that here, for one who wishes to cultivate the spirit, there is an infinite number of difficulties against which one must contend. Oh! if this book in very truth were well received by the majority! I shall find in you one who will bring to me from time to time, with your writing, bread for the spirit. I am, besides, glad to know that you are in Genoa, because it is near to my own town, S. Margherita Ligure.

If you sometimes will do me the favor to write me I shall count it as a gift, and you will do something for which I shall be most grateful. I renew my greetings, my thanks, my expressions of regard.

...

The Bible in War—New Light on God's Word*

WHEN in the first shock of the war men read the Bible they found in it an unsuspected sympathy; words came to them charged with an almost personal understanding, as though the writers spoke from one experience to another of the same order, and said —“We know.” Emotions of a new range were sweeping over men, a new standard of service, a new claim for their sacrifice, was set up, and they discovered that the Holy Scriptures had presupposed those very conditions. An affinity was thus established between prophets and apostles whose words preserve as in a sacrament the inner history of their souls, and the members of a modern nation, tasting once more the joy and the peril of the unending struggle.

It is no mere fancy that finds such a personal note in the language of the Bible. John Bunyan, in his “Grace Abounding,” records

his own spiritual history as a series of encounters, hostile and friendly, with the words of the Bible. Sometimes one sentence fell with weight upon his spirit; at another a Scripture would follow him for days, and when “comforting time was come” he had a sweet glance from a word of promise. Many readers with many methods of interpretation will confirm out of their own experience, since the war began, that feeling of intimacy with something living and personal in the words of the Bible; quicker than a two-edged sword, tenderer than a mother's smile, they have visited the soul; in them the remembered judgments and mercies of other days are living still.

The Psalms

The Psalms might almost have been waiting for such an hour; they needed the leaping up of the fires through the crust of life to make them clear. Some of their cries had been only dull echoes of a receding past.

*This suggestive article first appeared in, and is reprinted from, *The [London] Times*.

"Men do not do such things," we had said. Suddenly the conditions were restored; we were in the presence of enemies; the peoples imagined vain things; the earth shook and trembled; the heathen were come into the divine inheritance; the honor of God was threatened. Psalm upon Psalm smote upon us with a strangely modern power. The emotions of doubt and elation, of anger and even hatred, were there perfectly expressed. We went into the deeps, and there these strange songs followed us; we rose to heavens, and they were there. Even the wrath which many understood for the first time when Louvain was sacked was already interpreted; and it was a Psalm that gave us our prayer when the exiled Belgians with their pitiful stories came to our doors—"When the Lord turned again the captivity of Zion."

The book of the Revelation had long been precious for the force and color and beauty of its pictures; but the death struggle in the book between the two spiritual hosts—between the Church and the Beast—began now to have a place in reality, and not merely in the obscure clouds of a past day. The crisis of which the book spoke was upon men again. The presence of critical moments in the history of the world, when issues are decided in conflict, became credible. The Revelation made sense as the character of the conflict became evident; but it spoke of victory as well as battle. "Emmanuel to the rescue!"—was the cry.

The pictures remained like some mighty artist's work on a vast, cloudy canvas; but no other kind could do justice to the facts. It was *to scale*. And though, below, the smoke of the battle rose, once more the reader beheld the Horseman riding on the White Horse; "and now it was but a little while more but Emmanuel and Captain Credence met, still tramping down the slain as they came."

The Comfort of the Gospel

But comforting time was soon needed, and was not withheld. The thought of lives sacrificed brought out the theme of deliverance by the shedding of blood, which runs faintly

or clearly through the Holy Scriptures. The challenge which the book of Job flung out was taken up again; Jeremiah, "the Man of Sorrows in the Old Testament," spoke as one of ourselves; the suffering servant of Jehovah, bearing wounds for the transgressions of others, foretold the only answer to the suffering of that or of any age. And the gospel, with its fulfillment of all the hints and prophecies, reached hands of mercy to those who had seen lives dearer than all earthly things voluntarily offered for a just cause. It seemed as though these very lives were claimed and caught up into the long purposes of a redeeming God. So the stricken hearts, as they read the Holy Book, were greeted with a smile of recognition by singers and thinkers and prophets, and were admitted into a secret land, where pain is merged in a peace which passeth understanding, and death is swallowed up in victory.

The course of the war has made the hills and roads and brooks of holy lands familiar to our boys; they have camped near to the rivers where the exiles of Israel hanged their harps; they have pursued the fleeing enemy along the road which led from Egypt to Babylon; they have known the cities to which St. Paul wrote. But it is not through such associations that the Bible has come more intimately into our national life. It is rather because its words have been a ministry of hope to us—of hope that has seen the worst and beheld it dealt with and mastered by the Divine Will. There is no book that gives such confidence, because in no book is there such a recognition of the evil, and in none such a quiet assurance of victory. One day, it has told us, the kingdom of God will be established; then the energy and courage of the warrior, the gallant spirit of adventure in youth, the longing for distinction, the love for a fight will find their fulfillment—not in the clash of armies but in the nobler enterprises of the commonwealth of nations. That hope shines upon us still.

But it must not be as a wayfaring prophet who comes to tarry with his peace and comfort for a night and is suffered to go when it is morning.

...

A Voice from a Homesick Prisoner

MANY thousands of men who are prisoners of war in lands far from home have passed the Christmastide in longings for their homeland and fireside. Not many of these carry their efforts bravely to endure their hard lot quite so far as those Germans who designed and printed in a detention camp on the Isle of Man the Christmas card copied in this paper.

Every line on this card is suggestive. On the side devoted to the address the regulation heading, "POST CARD," is followed by the formula, "By permission of the Authorities," with the word "Censored," which is necessary to give liberty to the card to pass the mails without paying postage. The address (to Dr. Dwight) is written out in full. In the

space for a message are these words: "Sent by Missionary William Dietrich, No. 15, 725, Camp III, Comp. 5, Knockaloe Camp Peel, Isle of Man."

Below this inscription is the surprising printing-office record: "Camp Druckerie, Retzler und Kirkling." What is surprising about this record is that it shows the postal card to have been designed and printed with the consent of the British authorities by the German prisoners of war!

Turning the card over you find the story told in pictures. On the right is the little Christmas tree which the men have set up and decorated with toys and cakes that represent in their eyes love for dear ones far away. On the left, the solitary figure with his back to all friendly eyes, and with the rough furnishings of his prison ever before his face, makes a picture of desolation that is more impressive the more it is contemplated. Between the

Weihnachten 1916.

Oh goldne Weihnachtszeit!
Mich zieht mein Sinn
Mit tausend Banden heut
Zur Heimat hin.

Mir strahlt im Lichterglanz
Ein Tannenbaum,
Der Mutter Weihnachtslied
Klingt mir im Traum.

Ich sinne träumend hin
In Sehnsuchtsqual
Von fern tönt Glockenklang
Es war einmal.

Max Horner.



A CHRISTMAS CARD FROM A GERMAN SOLDIER
Made in a British war-prisoner's camp

two pictures are verses setting forth the feelings of the homesick prisoner. The coming of Christmas draws his heart to the distant homeland, and the sparkling little Christmas tree brings to his ear again his mother's Christmas song, and makes him listen with a longing that is real pain to hear once more the ringing of the Christmas bells.

There is a solid manliness about this effort of the prisoners, by printing these cards, to keep each other from losing heart. It instantly calls out one's sympathy and admiration.

...

The General Convention of the Protestant Episcopal Church and the American Bible Society

THE Board of Managers of the American Bible Society, through its Corresponding Secretaries, presented to the House of Bishops and the House of Deputies "Facts and Achievements," as its report to the General Convention. Usually it presents to that body only the report of the activities of the Triennium, but in view of the fact that this year was the Centennial year, it seemed desirable to present the whole story in as compact and brief a form as possible.

Secretary Haven visited the General Convention. The report of the Society was most sympathetically received. At the second

missionary mass meeting, Bishop Lucien L. Kinsolving, of Brazil, made special reference to the work of the Society and to the labors of Bishop Brown, now of Virginia, on the Committee of Translation—also to the place of the Bible in the growing church life of that country. Bishop Logan H. Roots, of Hankow, China, said: "The American Bible Society is this year celebrating its one hundredth anniversary. It is an indispensable adjunct to our mission work. We should gratefully acknowledge the noble support which it gave to Bishop Schereschewsky, who performed the gigantic task of translating

the Holy Scriptures both into Mandarin and Wenli, the spoken and the literary languages of China."

The following resolution was adopted by both the House of Deputies and the House of Bishops:

The House of Deputies has adopted the following preamble and resolution, and the House of Bishops has concurred therein:

Whereas, the American Bible Society has lately completed the first one hundred years of its useful activity in publishing and spreading throughout the world the Holy Scriptures; and

Whereas, a Committee was appointed by the General Convention three years ago to co-operate with the Board of Managers of the Bible Society in the celebration of its Centenary; and

Whereas, through all its history very many members of our communion have been active and prominent in its management; therefore

Resolved, That this Convention hereby declares its interest in the great work of the American Bible Society, and bid it God speed in its endeavor to supply all peoples to the end of the world with copies of the Bible.

(Signed) SAMUEL HART,
Secretary of the House of Bishops.

...

Fifty Years Ago

IT is interesting from time to time to look back over the history of the Society to what was thought and said and done by its Managers and officers long ago. We find, for instance, in 1851, the following letter as indicating the spirit and point of view of the Society at that day:

A Word to Our Life Directors and Members

There are at this time more than one thousand Life Directors, and nearly eleven thousand Life Members, of the American Bible Society. The individuals who sustain this relation are among the most reliable and active promoters of every enterprise of benevolence, and they have made themselves, or been constituted by others, Life Members and Directors, on account of their known attachment to this holy cause. In the language of one of their number, they "prize perpetual membership with this Society above enrollment on the records of earthly fame"; and it may be added without the fear of contradiction that they constitute a body of the Society's most reliable and efficient supporters. If the whole of them, or even a small portion of them, should for any reason neglect or decline to co-operate with the Society, one of the principal sources of its prosperity would by that means be effectually dried up. But let each individual of this important body look upon his connection with this Society as only an evidence that he ought to be pre-eminently its friend and supporter, and who can measure the happy results that would almost certainly follow? Suppose every Life Member and Director should hold himself responsible for the collection in some way of twenty-five dollars annually for the Society, the whole amount collected by this means alone would be but little short of three hundred thousand dollars! If each one would

make it a point to collect fifty dollars annually the Society's means of doing good would be increased to nearly six hundred thousand dollars! If each one would lay himself out to raise one hundred dollars a year, the amount which would by this means be placed at the disposal of the Society would be more than a million dollars; and with this amount of means in trust for the dissemination of God's Word, who can calculate the amount of good which the Society would be the means of accomplishing?

And now, is there a Life Director or a Life Member of the American Bible Society who could not, *if he were disposed*, out of his own resources or by other means place twenty-five or fifty or a hundred dollars a year in the treasury of this institution? Could not this be done by each one of this army of twelve thousand, without inconvenience and without any sacrifice? Ought not everyone who is so intimately and so honorably connected with this Society to look upon himself as providentially called upon to make very special effort for its advancement?

We do not undertake here to renew this suggestion in the form in which it was made, but the principle upon which it was founded is undoubtedly a sound one and, *mutatis mutandis*, is applicable to any time.

Some Personal Notes

It is interesting to note the personnel of the Life-Members and Directors fifty years ago, drawn, if not from all classes, at least from a very wide variety of classes in the community. Here, for instance, is a letter from Bishop McIlvaine, an eminent bishop in the Protestant Episcopal Church:

I have recently been made aware, by receiving the beautifully-engraved evidence of

Directorship for Life in the American Bible Society, that by the kindness of the New York Female Bible Society I have been honored with that dignity. I need not tell you how highly I value it. It is a patent of nobility. Will you please take some opportunity of expressing to the Directors of that Society my sincerest thanks, and believe me, my old friend and brother, Yours, very affectionately —.

President Zachary Taylor

Again, in June of 1850, we find that a Presbyterian Sunday school in Paterson, N. J., constituted President Zachary Taylor a Life Director, and President Taylor's letter of acknowledgment reads as follows:

I accept with the liveliest emotions of gratitude this complimentary testimonial which has associated my name with an institution so comprehensive in its usefulness and efficiency as a means of good as the American Bible

Society. Believing that our prosperity and greatness as a nation, no less than our happiness as individuals, is in direct proportion to our observance of the teachings of that Book in which the holy religion is revealed, I cannot be indifferent to those labors which tend to diffuse its instructions and render it more accessible to all.

Jenny Lind

And once more we find, in 1850, a letter from the famous prima donna of her day, Jenny Lind:

I beg to acknowledge the receipt of a certificate of a Life Membership in the American Bible Society, with which I have been honored by a stranger. Allow me at the same time to thank you for your kindness in forwarding the same, as well as for the book you so kindly have sent me, and believe me, dear sir, Yours, therefore, very gratefully —.

Doubtless columns could be filled with similar letters.

...

Notes and Comments

THE receipts for November recorded in the accompanying table are disquieting. Gifts from the living are less than in November, 1915, in each of the three sources—auxiliaries, churches and individuals. A considerable increase under legacies in November, 1916, makes the total for the month fifty per cent larger than for November, 1915. The aggregate result is, therefore, advantageous.

We unhesitatingly rejoice, however, over the results here reported of the eleven months of 1916, as compared with the eleven months of 1915. There has been advance in each of the four main sources. Gifts from churches have increased by 12%, from legacies by 20%, from auxiliaries by 36% and from individuals by 36%; the average increase being 26%. Reference to our files gives even further encouragement, due to the fact that the amount received in the first eleven months of 1916 from the living, through each of the three sources, is greater than for the similar period of several years. In legacies only have we fallen behind the receipts of recent years. Individuals have not given so much since 1907. Auxiliaries have not given so much since 1903. Churches have not given so much during this present century. May we not hope that the interest among the living is increasing, and that their gifts will continue to increase.

	Nov., 1915.	Nov., 1916
Gifts from Auxiliaries.....	\$2,252 59	\$1,478 76
Legacies	1,770 75	14,544 95
Church Collections.....	13,232 94	12,874 29
Gifts from Individuals.....	2,688 44	1,515 92
	<hr/> \$19,944 72	<hr/> \$30,413 95
	Jan. 1, 1915, to Nov. 30, 1915.	Jan. 1, 1916, to Nov. 30, 1916.
Gifts from Auxiliaries.....	\$17,729 59	\$27,791 30
Legacies	54,937 18	68,670 74
Church Collections.....	70,368 39	80,288 29
Gifts from Individuals.....	19,007 22	29,788 27
	<hr/> \$162,042 38	<hr/> \$206,538 60

..

THE following extract from the life of William H. Seward, by his son Frederick W. Seward, gives an impression of how that statesman, when governor of New York [1839], looked on the Bible and the Bible Society:

The Legislature adjourned on the 7th of May. Released from daily attendance at the Executive chamber, Seward was now able to make a brief trip to New York. It was in the line of official duty to personally visit the different state institutions there. The Whig leaders in the city, somewhat discouraged by the untoward result of their charter election, welcomed the prospect of an Executive visit to stimulate the drooping spirits of their followers.

It happened that his arrival in New York was at the time when the American Bible Society was holding its anniversary meeting in the Broadway Tabernacle, John Cotton Smith presiding. Learning that he was in the city, the officers of the Society sent a committee to the Astor House to urge his attendance. He complied with their wish, spent a part of the day on the platform, and made a few brief remarks in response to a call for a speech.

[The closing words of those remarks appear on the inside of the cover of this RECORD.—ED.]

A LIFE MEMBER writes us as follows, and thereby shows how Life Members can help in interesting others, and that she had the thought simultaneously with us:

Please find enclosed check to pay for subscriptions to the RECORD, as per list herewith, and copies of pamphlets, which I trust may interest the recipients to the degree, D. V., of becoming members of the Society, which to me has been one of the greatest privileges possible to enjoy. Is there some statement in simple form suitable for invitations to such as might join if they thought they were desired as members, or could so serve?

• •

EVIDENTLY the Life Member who wrote the following rejoices in his Life Membership:

Please find enclosed contribution to Bible Society from wife and self.

A few days ago I completed my eightieth year. When I was a boy I was constituted a Life Member of the Society by my father. Am thankful to have this constant remembrancer of him, and of the noble work of the Bible Society.

• •

THE Society rejoices in and craves such friends as the one revealed in the following letter:

January 3, 1917.

DEAR SIR: I am a farmer and make my living on a small farm, which means hard work. We cannot hire, as factory prices for labor are such that if the entire crop were sold it would not pay cost of production in many cases. I am also managing a few bees,

and the last few years I gave all I made from them for charitable purposes. This year they made me a little over one hundred and fifty dollars. I have paid all but twenty-five dollars out to the *Christian Herald* for feeding the hungry, and for Gospels for the soldiers. I am going to send the rest to the American Bible Society. You will find enclosed bank draft for same.

I am a single man and living alone, and as all my brothers and sisters have homes of their own, and are living comfortably, I want to put all I have in the good work. So I would like to see your terms for an annuity bond. I might place two or three hundred this winter, if you issue so small a bond.

I don't lift the interest, and will not, as long as I can work and make my living without it. I am sixty-five years of age.

• •

AT the last meeting of the Presbyterian General Assembly, at Atlantic City, one of the commissioners was the Rev. David Tully, who was ninety-eight years old. He has recently passed away at his home at Media, Pa. He was doubtless the oldest of the Life Directors of this Society, which shares in the great loss sustained by the Christian church.

• •

ANOTHER Life Member of the Society was Mrs. Emily L. Heydrick, who has just died at the age of eighty-four. Her husband, the Rev. D. M. Heydrick, was for many years a missionary of the City Mission and Tract Society in Brooklyn.

• • •

The New Price of the Record

BY action of the Board of Managers, the price of the BIBLE SOCIETY RECORD hereafter will be \$1.00, instead of 30 cents, as heretofore; single copies, 10 cents.

The RECORD has long been known to the successive generations of readers. It has undergone a development from the "format" of earlier days.

In the *Fifth Annual Report* of the Society it was announced that the Managers had determined to issue a monthly half-sheet containing information relative to the Bible cause. This took the place of "Quarterly Extracts," which had prior to that been published. It was the original "germ" of the RECORD. The Monthly Extracts were continued until 1849, when the form was changed to that of a newspaper—a "blanket sheet" of 12 by 18 inches. The first number appeared in July, 1849, and it ran in that form until December, 1855. In January of 1856 the "format" again changed, becoming a pamphlet—the first containing 24 pages. The price of this pamphlet was fixed at 25 cents per annum, in advance, and there were certain abatements even from that low price, made for clubs or

churches; each auxiliary received three copies gratis, one went to each branch society and one to each Life Director and Life Member who might desire it. There was at first a Children's Department, and the symbolic picture of some Bibles at the head of the first page, but no other pictures, with possibly a rare exception here and there. The price was subsequently raised to 30 cents. The back numbers of this early publication reflect in an interesting way the religious life of the time and especially those forms of activity which naturally connect themselves with such an institution as the Bible Society. The present form of the RECORD (having a cover and pictures) dates from January, 1900.

In making the change above noted, from 30 cents to a dollar, it is not the intention of the Board of Managers to deprive those who need it and cannot afford to pay for it. But times change and we must change with them. Thirty cents is not a customary price for magazines of this character and immediately gives a wrong idea of its value. It is thought by the Managers that it is well worth a dollar. We are able, however, to offer it to clubs of five at 50 cents.

A County Bible Society Centennial

THE Centennial of the Hunterdon County Bible Society was a particularly unique occasion for two or three reasons. In the first place it was held at Larison's Corner, Ringoes, N. J., on the very spot where the



THE PRESBYTERIAN CHURCH AT LARISON'S CORNER

church stood in which the society was organized, one hundred years ago. The present white frame structure, with its interesting spire and adjacent parsonage, looks as if it might have been there when the society was originated, but it is not the original building.

In the second place, there were nineteen persons present who were present at the fiftieth anniversary of the society, which is a remarkable record.

It was a beautiful Thursday afternoon, in late September, when the friends gathered from all the country round. Automobiles came in over the beautiful valley roads to this high spot between two ranges of hills, known as Hopewell and Amwell—from the old story of the Dutch settler who called out from one hill to the friend on the other, "Hope you are well!" and was answered back, "Am well." In this valley of felicity an audience was gathered that occupied every nook and corner of the commodious church. The exercises were in charge of the Rev. August Whitman Sonne, of Flemington, N. J. Addresses were made by the Rev. Dr. Sonne, Mr. B. F. Robins, of High Bridge, the Rev. O. M. Voorhees, D.D., of New York, and Secretary Haven.

After the more formal addresses the Rev. Walter H. Waygood, D.D., brought the salutations of Dr. Eckard, the Agency Secretary of the Atlantic Agency. It is worth while to realize that this society still finds important tasks right at hand. May its service go forward through another one hundred years!

BIBLE SOCIETY RECORD

EDITORS, *The Secretaries*

New York, January, 1917

AMERICAN BIBLE SOCIETY

THE eighth stated meeting of the Board of Managers of the American Bible Society in its one hundred and first year was held at the Bible House, Astor Place, New York, Thursday, December 7, 1916, at 3.30 p.m., President James Wood in the chair.

Devotional exercises were conducted by the Rev. Rees Alsop, D.D., who read a part of the sixty-second chapter of Isaiah, after which he offered prayer.

At the request of the President, Secretary Fox described the memorial services held by the Society in old St. Mary's Church, Burlington, N. J., which the Hon. Elias Boudinot, first President of the American Bible Society, usually attended, and those at his grave in the churchyard.

The general miscellaneous budget for 1917 was adopted.

The death was announced of Vice-President Joshua L. Bailly, on the 6th of December, 1916. A special committee was appointed to prepare a memorial minute on the life and services of Mr. Bailly for presentation to the Board at its next meeting.

The Secretaries stated the Foreign consignments during the month of November as follows:

To Brazil Agency, 6,750 volumes, valued at \$1,244.42.

Issues from the Bible House during the month of November were 166,675 volumes.

HOW TO SEND MONEY BY MAIL

Your money may be lost if you enclose in an ordinary letter silver coin, bills, or postage stamps.

THE SAFE WAY IS ONE OF THESE FOUR:

1. Register the letter in which you send bills or postage stamps. Any postmaster will register a letter for ten cents.
2. Send the money by Bank check or draft.
3. Send it by an Express Company's money order.

4. Send it by a Post-office money order.

Whichever way is chosen, address the letter and make the check, draft, or order, payable to William Foulke, Treasurer, Bible House, Astor Place, New York.

FORM OF A BEQUEST TO THE SOCIETY

I give and bequeath to the American Bible Society formed in New York in the year eighteen hundred and sixteen, and incorporated in the year eighteen hundred and forty-one, the sum of _____, to be applied to the charitable uses and purposes of said Society.

Deceased Life Members

Stryker, Herman, State Village, Skillman, N. J.
Emery, John R., Morristown, N. J.
Jones, Hugh D., Chenoa, Ill.

Milliken, David, Jr., New York.
Bigelow, Dana W., Utica, N. Y.
Brown, Marianna C., New York.
Wilkinson, James G., Egypt, N. Y.

Summary of Annual Reports Received from Six Auxiliary Bible Societies for the Months of July, August, September, October, November and December :

Receipts from sales during twelve months.....	\$87 32
Receipts from donations and collections.....	662 65
Paid American Bible Society on book account.....	220 88
Paid American Bible Society on donation account.....	365 72
Expended in their own field.....	112 36
Value of books donated.....	39 19
Value of books on hand at date.....	312 82
Number of Auxiliaries reporting general operations...	1
Families visited by them.....	635
Families found destitute.....	3
Destitute families supplied.....	3
Sunday-school children supplied.....	3
Individuals supplied in addition.....	5

RECEIPTS IN NOVEMBER, 1916

LEGACIES

Graham, Jane S. W., late of Media, Pa.....	\$1,830 08
Kennedy, John S., late of New York.....	762 50
Lyons, John R., late of Marissa, Ill.....	200 00
Nevin, Josephine E., late of Shippensburg, Pa.....	600 00
Penfield, Mary H., late of Rockford, Ill.....	500 00
Prince, Jane B., late of Neponset, Ill.....	9,652 37
Scott, Samuel S., late of Queens Co., N. Y.....	1,000 00
	\$14,544 95

LEGACIES AND GIFTS AS PERMANENT TRUSTS

Jesup, Maria De Witt, late of New York. To be known as the "Morris K. Jesup Fund",	\$3,750 00
--	------------

GIFTS FROM INDIVIDUALS AND OTHER SOURCES

A. G., Pittsburgh, Pa.....	\$5 00
Ackerman, E. A., Kenton, O.....	20
A Friend.....	60
A Friend to Soldiers, Cameron, Tex.....	1 00
Alexander, Dr. A. J. A., Spring Station, Ky.....	100 00
Allen, Mrs. Julia B., Cincinnati, Ohio.....	1 00
Andrews, Mrs. S. M., West Pittston, Pa.....	1 00
Anonymous.....	5 00
Anonymous, Cal.....	45
Army Testament Fund, Little Rock, Ark.....	85 62
Austin, Richard L., Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.....	10 00
B. G. F., Pittsburgh, Pa.....	20 00
Beatty, George, Winston, Mont.....	30 00
Benfield, John, Pittston, Pa.....	1 00
Blackman, Mrs. W. A., West Pittston, Pa.....	75
Bowman, Hon. C. C., Pittston, Pa.....	5 00
Boyle, Mrs. O., West Pittston, Pa.....	25
Brown, Miss Lulu, Charlotte, N. C.....	1 00
Bryden, Mrs. A. A., West Pittston, Pa.....	1 00
Buzzard, J. H., Huntersville, W. Va.....	2 04
C. C. H., Mrs., Pittsburgh, Pa.....	5 00
Carey, F. L., West Pittston, Pa.....	1 00
Carpenter, Mrs. G. E., West Pittston, Pa.....	1 00
Carpenter, Mrs. V. M., West Pittston, Pa.....	51 00
Cash, Crystal City, Tex.....	1 00
Christensen, E. K., Eau Claire, Wis.....	7 60
Cochran, N. F., Brooklyn, N. Y.....	5 00
Cockrell, Judge J. E., Dallas, Tex.....	10 00
Compton, Mrs. Allie, West Pittston, Pa.....	30
Coward, Mrs. Carrie, West Pittston, Pa.....	1 50
Crane, F. L., Scranton, Pa.....	1 00
Cutler, C. H., Pittston, Pa.....	3 00
Day, W. O., Crystal City, Tex.....	1 00
Deavenport, Mrs., Plymouth, Pa.....	1 00
Denniston, Miss Annie M., Luzerne, Pa.....	3 00
Dentler, Mrs. May, West Pittston, Pa.....	1 00
Drury, John, Pittston, Pa.....	2 00
Drury, Mrs. Sarah, Pittston, Pa.....	2 00
Drury, Wm., Pittston, Pa.....	1 00
Eisele, J. George, Scranton, Pa.....	25 00
Fenn, S. P., West Pittston, Pa.....	3 00
Finney, Wm. P., Lincoln University, Pa.....	1 00
Fisher, Mrs. M. T., Cooper, Tex.....	25
Foster, Mrs. C. H., West Pittston, Pa.....	1 00
Gammon, D. A., Farmington, N. H.....	5 10
Groves, Leslie R., Yuma, Ariz.....	3 36
Gsell, Mrs. C. S., Turin, N. Y.....	2 50
H. H. W., Pittsburgh, Pa.....	10 00
Haines, Mrs. Robert B., Cheltenham, Pa.....	25 00
Harkey, M. K., Crystal City, Tex.....	50
Hay, W. A., West Pittston, Pa.....	1 00
Henshel, Mrs. S. J., West Pittston, Pa.....	50
Hitchner, Mrs. J. A., West Pittston, Pa.....	50
Holden, Mrs. A. G., West Pittston, Pa.....	1 00
Honeyman, W. E., Plainfield, N. J.....	5 00
Hopkins, Mrs. W. D., West Pittston, Pa.....	50
Hughes, Mrs. Hannah, West Pittston, Pa.....	5 00
Hughes, Richard, Pittston, Pa.....	1 00
Ives, Mrs. M. A., Baldwin City, Kan.....	5 00
J. B. S., Pittsburgh, Pa.....	5 00
J. D. S., Pittsburgh, Pa.....	2 00
J. E. J., Pittsburgh, Pa.....	1 00
J. H. H., Pittsburgh, Pa.....	5 00
J. I. K., Pittsburgh, Pa.....	5 00
J. P. O., Edgewood, Pa.....	3 00
James, Geo. M., Emrick, Va.....	5 00
Jeffers, John, New Florence, Mo.....	10 00
Jennings, Marie W., Brooklyn, N. Y.....	29
Johnson, F. M., M.D., West Pittston, Pa.....	1 00
Jones, in memory of David R., late of Fox Lake, Wis.....	\$200 00
Jones, John D., Fox Lake, Wis.....	100 00
Kirkpatrick, J. W., El Paso, Tex.....	25 00
Kouwenhoven, W. W., Brooklyn, N. Y.....	14 00
Kris, Wm., Pittston, Pa.....	1 00
Kushkie, Mrs., Plymouth, Pa.....	25
L. E., Pittsburgh, Pa.....	25 00
Law, Mrs. Charles, West Pittston, Pa.....	1 00
Law, Rev. Thos. H., Spartanburg, S. C.....	5 00
Lewis, Mrs. C. G., West Pittston, Pa.....	1 00
Lewis, James, Pittston, Pa.....	1 00
Lewis, Margaret, Lowville, N. Y.....	10 00
Lintern, Mrs., West Pittston, Pa.....	10
Lyman, Mr. and Mrs. H. F., Cleveland, O.....	25 00
McPheeter, S. B., Hendersville, N. C.....	1 00
Milliken, Mrs. Samuel, Plainfield, N. J.....	10 00
Moon, Dr. W. H., Pittston, Pa.....	1 00
Morris, Miss M. G., Charleston, S. C.....	75 00
Mourning, G. H., Louisville, Ky.....	1 00
Oswald, J. W. Gordon, Scotland, Va.....	5 00
Parker, Mrs. Boone, Crystal City, Tex.....	50
Paulk, E. M., Royce City, Tex.....	1 00
Perrey, W. H., Annona, Tex.....	3 00
Perry, E. O., El Paso, Tex.....	10 00
Pratt, Mrs. M. W., Lexington, Va.....	5 00
Preston, Mrs. W. T., Crystal City, Tex.....	1 00
Pulliam, F. W., Crystal City, Tex.....	5 00
Purkins, Mrs., Plymouth, Pa.....	15
R. S. L., Pittsburgh, Pa.....	2 00
Rowland, W. S., Temple, Tex.....	2 50
Saxe, Mrs. M. S., West Pittston, Pa.....	25
Schwab, Rev. J. W., Yoakum, Tex.....	5 00
Scott, Miss Helen S., Coatesville, Pa.....	1 00
Sharpley, A. J., Crystal City, Tex.....	70
Shaw, Miss M. C., Maquoketa, Ia.....	2 00
Sloane, Dr. W. J., Crystal City, Tex.....	1 00
Smith, Mrs. M. B., Turin, N. Y.....	2 50
Sparr, Robert, Garden City, La.....	1 25
Starkey, F. R., Brooklyn, N. Y.....	10 00
Starr, P. D., San Antonio, Tex.....	1 00
Stevens, Mrs. W. H., West Pittston, Pa.....	1 00
Stevenson, Wm. P., New York.....	30 00
Stout, E. G., Philadelphia, Pa.....	10 00
Strong, Miss Caro R., West Pittston, Pa.....	2 00

CASH STATEMENT FOR NOVEMBER, 1916

RECEIPTS

From Legacies	\$14,544 95
.. Individuals	1,068 04
.. Churches	8,881 87
.. Auxiliaries, as Gifts	377 08
.. Perpetual Trusts—Income	10 00
.. Bible House—Rents	5,121 72
.. Income from Available Funds—Interest	22 58
.. Sales of Bibles Donated	11 77
.. Home Agencies	15,281 92
.. European War Fund	12 63
.. Manufacturing Department—Sales of Waste Material, etc.	168 89
.. Salesroom—Cash Sales	1,791 48
.. Auxiliaries—For Books	596 10
.. The Trade	628 67
.. Available Investments	1,475 11
.. Trust Funds—Income Payable Beneficiaries	25 50
.. Centennial Expenses	19 56
.. Follow-up Campaign	69 67
.. Trust Funds	3,750 00
.. History American Bible Society	20 00
For Transmission Abroad	625 00
From "Bible Society Record"	6 40
.. Sundries	529 77
	\$55,036 61
Cash Balance from October, 1916	14,951 59
	\$69,988 20

DISBURSEMENTS

For Cash to Foreign Agents	\$457 26
.. Bills Exchange Paid	9,893 29
.. Home Agencies	8,072 96
.. "Bible Society Record," Postage, etc.	12 50
.. Library Expenses	7 80
.. Legacy Expenses	50
.. Bible House Expenses—Taxes, Repairs, Fuel, Insurance, etc.	1,557 47
.. General Expenses—Salaries of Officers, Clerks, Traveling Expenses, Printing, etc.	3,889 26
.. Manufacturing Department—Material, Wages, etc.	18,913 04
.. General Machinery	380 00
.. Depository—Salaries, Boxes, Cartage, etc.	886 60
.. Salesroom Expenses	174 12
.. Pensions	344 16
.. Income Available	257 00
.. Million Nickel Fund	250 00
.. Paid Beneficiaries—Annuities	304 86
.. Centennial Expenses	322 00
.. Diffusion of Information—Pamphlets, Leaflets, Report, etc.	189 99
.. Follow-up Campaign	1,534 22
.. Sundries	14 42
	\$47,461 45
Cash Balance to December, 1916	\$22,526 75
	\$69,988 20

CONTENTS FOR JANUARY, 1917

	PAGE		PAGE
To All our Life Members and Life Directors	1	A Voice from a Homesick Prisoner	15
Our Financial Programme for 1917	3	The General Convention of the Protestant Episcopal Church and the American Bible Society	16
Two Special Appeals	4	Fifty Years Ago	17
Among the Soldiers in Texas	5	Notes and Comments	18
Army Chaplains on Distribution of the Scriptures	7	Our Finances.—American Bible Society in 1839.—Tributes from Life Members and Others.—Passing Away of our Oldest Life Director.—Death of an Aged Life Member.	
"The Bible Guy," Popular with Soldiers on Border	10	The New Price of the Record	19
The Old-fashioned Bible	11	A County Bible Society Centennial	20
A Call for Five Millions of Dollars, and Two Hundred and Fifty Thousand Dollars Additional Annual Income	12	Board of Managers' Meeting	20
"Pasturage for the Spirit"	14	Deceased Life Members	21
The Bible in War—New Light on God's Word	14	Summary of Annual Reports from Auxiliary Societies	21
		Receipts in November, 1916	21

OFFICERS AND MANAGERS OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY

President

JAMES WOOD, New York.

Vice-Presidents

HON. JOHN W. FOSTER, LL.D., District of Columbia.
CYRUS NORTHROP, LL.D., Minnesota.
HON. WILLIAM P. DILLINGHAM, Vermont.
HON. E. E. BEARD, Tennessee.
MERRILL E. GATES, LL.D., District of Columbia.
WILLIAM A. ROBINSON, Kentucky.
FRANK E. SPOONER, Illinois.
GEORGE W. WATTS, North Carolina.
E. H. SHOLL, M.D., Alabama.
W. T. HARDIE, Louisiana.
HON. CHARLES E. HUGHES, LL.D., New York.

HON. H. H. SELDOMRIDGE, Colorado.
JOHN R. MOTT, LL.D., New York.
HON. CHARLES W. FAIRBANKS, LL.D., Indiana.
CAPT. ROBERT DOLLAR, California.
JOSHUA LEVERING, Maryland.
HON. SIMON E. BALDWIN, LL.D., Connecticut.
JAMES N. GAMBLE, Ohio.
CHRISTOPHER MATHEWSON, Florida.
JUDGE ROBERT F. RAYMOND, Massachusetts.
B. PRESTON CLARK, Massachusetts.
GERARD BEEKMAN, New York.
CHURCHILL H. CUTTING, New York.

Corresponding Secretaries

REV. JOHN FOX, D.D., LL.D.
REV. WILLIAM I. HAVEN, D.D.

Treasurer

WILLIAM FOULKE.

Recording Secretary

REV. HENRY O. DWIGHT, LL.D.

Asst. Corresponding Secretary

REV. LEWIS B. CHAMBERLAIN, M.A.

Managers

TERM—1913 to 1917.
HENRY S. STEARNS, M.D.
LEWIS D. MASON, M.D.
EDGAR McDONALD.
HOWARD O. WOOD.
EBEN E. OLCOTT.
WINTHROP M. TUTTLE.
MORNAY WILLIAMS.
ORRIN R. JUDD.

TERM—1914 to 1918.
WILLIAM H. HARRIS.
E. FRANCIS HYDE.
JOHN R. TAHER.
JAMES W. PEARSALL.
J. MARSHALL STUART.
HENRY A. INGRAHAM.
FREDERICK FRELINGHUYSEN.

TERM—1915 to 1919.
GEORGE D. BEATTYS.
FREDERICK S. DUNCAN.
ARLANDO MARINE.
SILAS B. BROWNELL.
FRANKLIN S. EDMONDS.
GEORGE W. DAVISON.
WILLIAM H. KLENKE.
JAMES R. JOY.

TERM—1916 to 1920.
WM. JAY SCHIEFFELIN.
WM. PHILLIPS HALL.
CHARLES D. LEVERICH.
G. S. MACKENZIE.
WALDRON P. BELKNAP.
C. EDGAR ANDERSON.
WILLIAM H. SPENCER.
JOHN T. MANSON.

THE ONE HUNDREDTH
ANNUAL REPORT

OF THE
AMERICAN BIBLE SOCIETY

640 PAGES

SENT ON APPLICATION, POSTPAID, ON RECEIPT OF 25 CENTS

AMERICAN BIBLE SOCIETY

BIBLE HOUSE

ASTOR PLACE

NEW YORK

THE STORY

OF THE
AMERICAN BIBLE SOCIETY

1916

A BOOK OF 148 PAGES, CONTAINING THE MORE IMPORTANT
FACTS OF THE YEAR 1915

Sent, on request, to all donors, to ministers and to
leaders, who wish to inform themselves about the
world-wide work of the American Bible Society.

A SAFE INVESTMENT

The Annuity Plan of the American Bible Society

ADVANTAGES

No anxiety. Good Interest. No unfortunate ventures. Income is fixed, sure and regular. No burden in old age in the care of property. No temptation to spend or invest money unwisely.

Bestows blessings on others. Assists in the translation of God's Holy Word. Shares in the fundamental world-wide work of the American Bible Society.

For rates of interest, form of agreement and other information, apply to William Foulke, Treasurer, American Bible Society, Bible House, Astor Place, New York City.

The BIBLE SOCIETY RECORD

Giving incidents and experiences from the work of the Society throughout the world, showing the living power of the Bible in all lands.

ILLUSTRATED

**PRICE, \$1.00 A YEAR. IN CLUBS OF FIVE, 50 CENTS
SINGLE COPIES, 10 CENTS**

AMERICAN BIBLE SOCIETY

BIBLE HOUSE

ASTOR PLACE

NEW YORK